

per tuot il pajais, e na main ün'otra: «pleds chi derivan dal tudais-ch e tuots uschedits germanismos nun 's affaun cun üna lingua rumauntscha e stuveissan perque gnir s-chivieus!» Scha que am reuschescha da musser tres il seguaint la flaiveltezza da telas e sumgiauntas pretaisas, ais la fin e mera da mieu referat accumulida.

1. Tuottas linguas a nus cuntschaintas rappreschaintan il resultat d'ün lung svilup e tuottas cuntegnan, üna da pü, l'otra da main, na be elemaints da prüm'innò ad ellas egens, mo bainschi eir bgers esters. Traunter quaists ultims as rechattan darcho bgers, chi, sainza risguard a la funtauna, dalla quela els derivan, as haun assimilos als prüms e sun appaina u be a staint da disfarenzcher da quels, e bgers oters finelmaing, chi sun restos esters nel vair senn del pled. Pleds scu per exaimpel:<sup>1)</sup> Cho, bratsch, maun, om, duonna, frer, sour, sör, schender, chesa, clos, üert, pro, preda, erva, fotsch, bouv, vacha, vdè, chevra, nuorsa, chaun, giat, chavagl, di, not, ura, ora, fraid, chod, naiv, plövgia, manger, baiver, savair, vulair, müder, glivrer, dir, fer, rumper, strainscher, stainscher, favler, raschuner, raschun, maschun, puschun, lat, painch ed uschè inavaunt fuorman la prüma classa, e siand ch'els da prüm'innò pertuochan al rumauntsch populer, ils nomn eau **vschins** da quel e per ils disfarenzcher dad oters pleds pü giuvens, chi's haun per uschè dir eir guadagno il vschinedi, **vegls vschins**.

Scu exaimpels per la seguonda classa, dimena per quella dels pleds esters natüralisos, ch'ün pudess numner **giuvens vschins**, paun co figürer: famiglia, vouta, aungel, vizi, güdizi, diavel, grazcha, guerra, guisa, guadagner, brüt, bod, god, buonder, as varsager, schinager, rich, giavüscher, glied, nüzager, biager.

Scu esters nel vair senn del pled, dimena scu tels della terza classa, as muossan al prüm sguard pleds scu per exaimpel: anteceder, appogger, appoggio, capo, capricorn, pauperil, propizi, nociv, pernizius, solitudine, sponsel, rotuler, cidadin, concernent, penso,

---

<sup>1)</sup> Per spargner piazza, temp ed event. confusiuns, dun eau la granda part dels exaimpels be in ün dialect, solitamaing in quel d'Engiadin'ota, e minchün chi's interessa per la chosa, so ils rimplazzer tres ils correspondent da sieu egen dialect.

rapace, feroce, efficace, fango, medio-evo, consideraziun, transacziun, consuetudine, altercaziun, prematur, vicendevol, refutaziun, e taunts e taunts oters sumgiaunts, dals quêls nossa literatura brievla.<sup>1)</sup>

2. Ma che ans do üna sgür'imsüra per imprendder a cugnuoscher ed a disfarenzcher, scha ün pled appartain ad üna u a l'otra classa? Ouravaunt tuot la **fuorma** da quel, e sch' eau per sustegner quaista pretaisa stögl clamer in agüd la fonetica, ün ram della filologia generelmaing cunttschieu e tmieu per süt e lungurus, schi giavüschi eau da'm cumpatir ed avair ün mumaint pazienza; forza cha bgers, tscherchand eir els dad ir a fuonz della chosa, il chattan pü interessant da que ch'els crajaivan e vegnan a cugnuoscher ed arcugnuoscher sia immensa purteda per tuottas dumandas in affers da lingua. *La fonetica tratta davart ils suns<sup>2)</sup> chi cumpuonan ün pled e davart lur müdedas nel svilup d'üna lingua.*

3. Il svilup da mincha lingua tschantscheda la maina plaun plaun, ma continuedamaing, pü dalöntschi da sia funtauna, da sia mamma, e pü lungia chi ais la cuorsa, e pü granda chi as fo la differenza traunter mamma e figlia. Co il **prüm** motiv cha vairs, buns plets rumauntschs, chi haun fat tres tuot il svilup natürel in buocha da nos pövel, dal temp dels Rumauns fin ozindi, haun bger main sumgentscha con lur mamma latina, cu plets pü novs u tuotaffat novs! Che differenza traunter il latin acetu[m e 'l rumauntsch aschait! traunter pratu[m e pro; placitu[m e pled, plaid; radice[m e risch, ragisch; auricula[m e uraglia, ureglia; potione[m e puschun; credere e crair; unctu e üt, itg e. u. i., eppür, quaists plets rumauntschs 's haun sviluppos our dals latinis numnos e que sainza savair ne vulair da quels chi 'ls druvettan nel cuors da tschientineras e tschientineras d'anns. Els gettan, ün pudess bod dir mecanicamaing, d'üna generaziun all'otra, dals genituors süls infaunts e da quaists sün lur infaunts, fin ch'els rivettan uschè sün via natürela in buocha della generaziun preschainta.

---

<sup>1)</sup> Tuots ils exaimpels co numnos he eau piglio a bun stim our da quella.

<sup>2)</sup> Per incler inandret il seguaint, ais il ben. lettur giavüscho da tegner adüna bain bain in ögl, cha ils suns chi cumpuonan ün pled e 'ls custabs correspondentis in ün pled scrit sun duas chosas fundamentelmaing differentas. Co as tratta que dels plets tschantschos e na dellas pü u main perfettas copchas da quels cun agüd della scrittüra.